

GreenMAX Single and Double Pole Relays

For use with GreenMAX Relay Systems

DI-200-RELAY-22A

INSTALLATION

English

WARNINGS AND CAUTIONS:

- **TO AVOID FIRE, SHOCK, OR DEATH; TURN OFF POWER AT CIRCUIT BREAKER OR FUSE AND TEST THAT THE POWER IS OFF BEFORE WIRING!**
- To be installed and/or used in accordance with electrical codes and regulations.
- If you are not sure about any part of these instructions, consult an electrician.
- All relays must be installed on a Relay Insert Panel in a Leviton GreenMAX Relay Systems cabinet.

To Install

- 1. WARNING: TO AVOID FIRE, SHOCK, OR DEATH:** When installation includes any of the Metering Relays listed below, the neutral wire from the Relay Insert Panel must be connected to the circuit neutral. **DO NOT** energize any load circuits without the neutral jumper installed correctly.
2. Locate an empty location in the relay cabinet to install the relay. **NOTE:** Remove the cabinet door and covers as needed to provide access to the location in the Relay Insert Panel.
3. Remove the Blank Filler Module if previously installed. Depress the locking tab of the Relay Insert Panel while sliding the relay module horizontally away from the center connector strip.
4. Orient the relay alignment tabs and the mounting clips with the slots in the Relay Insert Panel.
5. Press relay against the Relay Insert Panel and slide the relay horizontally toward the center to engage the connectors.

WIRING:

1. Follow the wiring diagram on each relay. **NOTE:** Line and load terminals are in pairs on the top and bottom of a horizontally mounted relay. The LINE conductors should be connected to the lower tier of terminals and the LOAD on the upper tier.
2. Replace all covers before restoring power.

NOTE: To remove relay, **TURN OFF POWER** and depress the locking tab of the Relay Insert Panel while sliding the relay module horizontally away from the center connector strip.

SINGLE POLE RELAYS

<p>Cat. No. RELAY-1CB Single Pole, Return to Closed Latching Relay 24-277VAC, 20A Tungsten Halogen Incandescent, 20A Electronic Ballast and HID 24-277VAC, 30A Ballast 347VAC, 20A Ballast 120VAC 1/2 Hp Motor - 277VAC 1 Hp Motor - 240VAC 1Hp Motor Wire Range #14 - #10 AWG Solid Copper, Torque 16 in.-lbs. 25,000A SCCR rating at 277VAC</p>	<p>Cat. No. RELAY-1CM Single Pole, Return to Closed Latching Relay with Metering 24-277VAC, 20A Tungsten Halogen Incandescent, 20A Electronic Ballast and HID 24-277VAC, 30A Ballast 347VAC, 20A Ballast 120VAC 1/2 Hp Motor - 277VAC 1 Hp Motor - 240VAC 1Hp Motor Wire Range #14 - #10 AWG Solid Copper, Torque 16 in.-lbs. 25,000A SCCR rating at 277VAC</p>
<p>Cat. No. RELAY-1TB Single Pole, Latching Relay 24-277VAC, 20A Tungsten Halogen Incandescent, 20A Electronic Ballast and HID 24-277VAC, 30A Ballast 347VAC, 20A Ballast 120VAC 1/2 Hp Motor - 277VAC 1 Hp Motor - 240VAC 1Hp Motor Wire Range #14 - #10 AWG Solid Copper, Torque 16 in.-lbs. 25,000A SCCR rating at 277VAC</p>	<p>Cat. No. RELAY-1TM Single Pole, Latching Relay with Metering 24-277VAC, 20A Tungsten Halogen Incandescent, 20A Electronic Ballast and HID 24-277VAC, 30A Ballast 347VAC, 20A Ballast 120VAC 1/2 Hp Motor - 277VAC 1 Hp Motor - 240VAC 1Hp Motor Wire Range #14 - #10 AWG Solid Copper, Torque 16 in.-lbs. 25,000A SCCR rating at 277VAC</p>
<p>Cat. No. RELAY-1DM Single Pole, Dimming and Metering Latching Relay 24-277VAC, 20A 0-10V Dimming Fluorescent 120-277VAC, 20A 0-10V Sinking Dimming LED Driver Wire Range #14 - #10 AWG Copper, Torque 16 in.-lbs. Control Wire Range: #12 - 14 AWG Solid Copper, #12 AWG Stranded, Torque 14 in.-lbs. 25,000A SCCR rating at 277VAC</p>	<p>Cat. No. RELAY-1DC Single Pole, Dimming and Metering, Return To Closed Relay 24-277VAC, 20A 0-10V Sinking Dimming Fluorescent 24-277VAC, 20A 0-10V Dimming LED Driver Wire Range #14 - #10 AWG Copper, Torque 16 in.-lbs. Control Wire Range: #12 - 14 AWG Solid Copper, #12 AWG Stranded, Torque 14 in.-lbs. 25,000A SCCR rating at 277VAC</p>

DOUBLE POLE RELAYS

<p>Cat. No. RELAY-2CB Double Pole, Return to Closed Latching Relay 208/240VAC, 20A Tungsten Halogen Incandescent, 20A Electronic Ballast and HID 208/240/480VAC, 30A Ballast 600VAC, 20A Ballast 208/240/480VAC 1Hp Motor Wire Range #14 - #10 AWG Solid Copper, Torque 16 in.-lbs.</p>	<p>Cat. No. RELAY-2TB Double Pole, Latching Relay 208/240VAC, 20A Tungsten Halogen Incandescent 208/240/480VAC, 30A Ballast 600VAC, 20A Ballast 208/240/480VAC 1Hp Motor Wire Range #14 - #10 AWG Solid Copper, Torque 16 in.-lbs.</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Blank Filler Module	Cat. No. RELAY-BFM
---------------------	---------------------------

FOR CANADA ONLY

For warranty information and/or product returns, residents of Canada should contact Leviton in writing at Leviton Manufacturing of Canada Ltd to the attention of the **Quality Assurance Department, 165 Hymus Blvd, Pointe-Claire (Quebec), Canada H9R 1E9** or by telephone at **1 800 405-5320**.

LIMITED 10 YEAR WARRANTY AND EXCLUSIONS
Leviton warrants to the original consumer purchaser and not for the benefit of anyone else that this product at the time of its sale by Leviton is free of defects in materials and workmanship under normal and proper use for ten years from the purchase date. Leviton's only obligation is to correct such defects by repair or replacement, at its option. For details visit www.leviton.com or call 1-800-824-3005. This warranty excludes and there is disclaimed liability for labor for removal of this product or reinstallation. This warranty is void if this product is installed improperly or in an improper environment, overloaded, misused, opened, abused, or altered in any manner, or is not used under normal operating conditions or not in accordance with any labels or instructions. **There are no other or implied warranties of any kind, including merchantability and fitness for a particular purpose, but if any implied warranty is required by the applicable jurisdiction, the duration of any such implied warranty, including merchantability and fitness for a particular purpose, is limited to ten years. Leviton is not liable for incidental, indirect, special, or consequential damages, including without limitation, damage to, or loss of use of, any equipment, lost sales or profits or delay or failure to perform this warranty obligation.** The remedies provided herein are the exclusive remedies under this warranty, whether based on contract, tort or otherwise.

For Technical Assistance Call: 1-800-824-3005 (U.S.A. Only) www.leviton.com

EXCLUSIONS ET GARANTIE LIMITÉE DE 10 ANS
Leviton garantit au premier acheteur, et uniquement au crédit du dit acheteur, que ce produit ne présente ni défauts de fabrication ni défauts de matériaux au moment de sa vente par Leviton, et n'en présentera pas tant qu'il est utilisé de façon normale et adéquate, pendant une période de 10 ans suivant la date d'achat. La seule obligation de Leviton sera de corriger les dits défauts en réparant ou en remplaçant le produit défectueux si ce dernier est retourné port payé, accompagné d'une preuve de la date d'achat, avant la fin de la dite période de 10 ans, à la **Manufacture Leviton du Canada Limitée, au soin du service de l'Assurance Qualité, 165 boul. Hymus, Pointe-Claire, (Québec), Canada H9R 1E9**. Par cette garantie, Leviton exclut et décline toute responsabilité envers les frais de main d'oeuvre encourus pour retirer et réinstaller le produit. Cette garantie sera nulle et non avenue si le produit est installé incorrectement ou dans un environnement inadéquat, s'il a été surchargé, incorrectement utilisé, ouvert, employé de façon abusive ou modifié de quelque manière que ce soit, ou si il a été utilisé ni dans des conditions normales ni conformément aux directives ou étiquettes qui l'accompagnent. **Aucune autre garantie, explicite ou implicite, y compris celle de qualité marchande et de conformité au besoin, n'est donnée, mais si une garantie implicite est requise en vertu de lois applicables, la dite garantie implicite, y compris la garantie de qualité marchande et de conformité au besoin, est limitée à une durée de 10 ans. Leviton décline toute responsabilité envers les dommages indirects, particuliers ou consécutifs, incluant, sans restriction, la perte d'usage d'équipement, la perte de ventes ou les manques à gagner, et tout dommage-intérêt découlant du délai ou du défaut de l'exécution des obligations de cette garantie.** Les recours stipulés dans les présentes, qu'ils soient d'ordre contractuel, délictuel ou autre, sont offerts en vertu de cette garantie.

Ligne d'Assistance Technique : 1 800 405-5320 (Canada seulement) www.leviton.com

GARANTIA LEVITON POR DIEZ ANOS LIMITADA
Leviton garantiza al consumidor original de sus productos y no para beneficio de nadie más que este producto en el momento de su venta por Leviton, está libre de defectos en materiales o fabricación por un periodo de diez años desde la fecha de la compra original. La única obligación de Leviton es corregir tales defectos ya sea con reparación o reemplazo, como opción. Para detalles visite www.leviton.com o llame al 1-800-824-3005. Esta garantía excluye y renuncia toda responsabilidad de mano de obra por remover o reinstalar este producto. Esta garantía es inválida si este producto es instalado inapropiadamente o en un ambiente inadecuado, sobrecargado, mal usado, abierto, abusado o alterado en cualquier manera o no es usado bajo condiciones de operación normal o no conforme con las etiquetas o instrucciones. **No hay otras garantías implícitas de cualquier otro tipo, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular pero si alguna garantía implícita se requiere por la jurisdicción pertinente, la duración de cualquiera garantía implícita, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular, es limitada a diez años. Leviton no es responsable por daños incidentales, indirectos, especiales o consecuentes, incluyendo sin limitación, daños a, o pérdida de uso de, cualquier equipo, pérdida de ventas o ganancias o retraso o falla para llevar a cabo la obligación de esta garantía.** Los remedios provistos aquí son remedios exclusivos para esta garantía, ya sea basado en contrato, agravio o de otra manera.

Para Asistencia Técnica llame al: 1-800-824-3005 (Sólo en EE.UU.) www.leviton.com

AVERTISSEMENTS ET MISES EN GARDE :

- **POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU D'ÉLECTROCUTION, COUPER LE COURANT AU FUSIBLE OU AU DISJONCTEUR ET S'ASSURER QUE LE CIRCUIT SOIT BIEN COUPÉ AVANT DE PROCÉDER À L'INSTALLATION.**
- Installer ou utiliser conformément aux codes de l'électricité en vigueur.
- À défaut de bien comprendre les présentes directives, en tout ou en partie, on doit faire appel à un électricien.
- Tous les relais doivent être insérés dans un panneau installé dans une armoire GreenMAX de Leviton.

Procédure d'installation

1. **AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU D'ÉLECTROCUTION,** quand une installation requiert un des relais de mesure décrits ci-dessous, le fil neutre du tableau d'insertion doit être relié à celui du circuit. ON NE DOIT JAMAIS mettre sous tension un circuit de charges avant d'avoir correctement installé la barrette de neutre.
2. Trouver un emplacement vide dans l'armoire de relais.
3. **REMARQUE :** on peut retirer la porte et les couvercles de l'armoire pour accéder aux endroits voulus.
3. Si un obturateur protège le point d'insertion, le retirer. Enfoncer la patte de verrouillage du tableau d'insertion tout en glissant le module de relais horizontalement pour l'éloigner de la lisière de connexion centrale.
4. Orienter les pattes d'alignement du relais et les agrafes de montage en fonction des fentes du panneau d'insertion.
5. Enfoncer le relais dans le panneau, puis le glisser horizontalement vers le centre pour l'engager dans les connecteurs.

CÂBLAGE :

1. Suivre le schéma de câblage apparaissant sur chaque relais.
REMARQUE : les bornes de ligne et de charge se trouvent en paires sur les parties supérieure et inférieure des relais montés à l'horizontale. Les conducteurs de LIGNE doivent être raccordés à la rangée inférieure de bornes, et ceux de CHARGE, à la rangée supérieure.
2. Le cas échéant, remettre la porte et les couvercles avant de rétablir l'alimentation.
REMARQUE : pour retirer un relais, **COUPER LE COURANT** puis enfoncer la patte de verrouillage du tableau d'insertion tout en glissant le module de relais horizontalement pour l'éloigner de la lisière de connexion centrale.

RELAYS UNIPOLAIRES
<p>N° de cat. RELAY-1CB</p> <p>Relais unipolaire enclenchable, avec retour à l'état fermé Lampes : au tungstène, halogènes et à incandescence de 24/277 V c.a., à décharge à haute intensité et à ballasts électroniques, 20 A Ballasts : 24/277 V c.a., 20 A Ballasts : 347 V c.a., 20 A Moteurs : 120 V c.a., ½ ch – 277 V c.a., 1 ch – 240 V c.a., 1 ch Fils en cuivre plein de calibre 14 à 10 AWG, couple de 16 po-lb Tenue nominale aux courts-circuits de 25 000 A à 277 V c.a.</p>
<p>N° de cat. RELAY-1CM</p> <p>Relais unipolaire enclenchable, avec retour à l'état fermé et capacités de mesure de la consommation Lampes : au tungstène, halogènes et à incandescence de 24/277 V c.a., à décharge à haute intensité et à ballasts électroniques, 20 A Ballasts : 24/277 V c.a., 30 A Ballasts : 347 V c.a., 20 A Moteurs : 120 V c.a., ½ ch – 277 V c.a., 1 ch – 240 V c.a., 1 ch Fils en cuivre plein de calibre 14 à 10 AWG, couple de 16 po-lb Tenue nominale aux courts-circuits de 25 000 A à 277 V c.a.</p>
<p>N° de cat. RELAY-1TB</p> <p>Relais unipolaire enclenchable Lampes : au tungstène, halogènes et à incandescence de 24/277 V c.a., à décharge à haute intensité et à ballasts électroniques, 20 A Ballasts : 24/277 V c.a., 30 A Ballasts : 347 V c.a., 20 A Moteurs : 120 V c.a., ½ ch – 277 V c.a., 1 ch – 240 V c.a., 1 ch Fils en cuivre plein de calibre 14 à 10 AWG, couple de 16 po-lb Tenue nominale aux courts-circuits de 25 000 A à 277 V c.a.</p>
<p>N° de cat. RELAY-1TM</p> <p>Relais unipolaire enclenchable, avec capacités de mesure de la consommation Lampes : au tungstène, halogènes et à incandescence de 24/277 V c.a., à décharge à haute intensité et à ballasts électroniques, 20 A Ballasts : 24/277 V c.a., 30 A Ballasts : 347 V c.a., 20 A Moteurs : 120 V c.a., ½ ch – 277 V c.a., 1 ch – 240 V c.a., 1 ch Fils en cuivre plein de calibre 14 à 10 AWG, couple de 16 po-lb Tenue nominale aux courts-circuits de 25 000 A à 277 V c.a.</p>
<p>N° de cat. RELAY-1DM</p> <p>Relais unipolaire enclenchable, avec capacités de gradation et de mesure de la consommation Charges fluorescentes réglables : 24/277 V c.a., 30 A, 1-10 V Fils en cuivre plein de calibre 14 à 10 AWG, couple de 16 po-lb Fils de commande en cuivre plein de calibre 12 à 14 AWG, toronné de 12 AWG, couple de 14 po-lb Tenue nominale aux courts-circuits de 25 000 A à 277 V c.a.</p>
<p>N° de cat. RELAY-1DC</p> <p>Relais unipolaire avec retour à l'état fermé et capacités de gradation et de mesure de la consommation Fluorescents réglables à absorption : 24/277 V c.a., 20 A, 1-10 V Régulateurs-gradateurs de DEL : 0-10 V, 24/277 V c.a. Fils en cuivre de calibre 14 à 10 AWG, couple de 16 po-lb Fils de commande en cuivre plein de calibre 12 à 14 AWG, toronné de 12 AWG, couple de 14 po-lb Fils en cuivre de calibre 14 à 10 AWG, couple de 16 po-lb</p>

RELAYS BIPOLAIRES
<p>N° de cat. RELAY-2CB</p> <p>Relais bipolaire enclenchable, avec retour à l'état fermé Charges au tungstène, halogènes et à incandescence : 208/240 V c.a., 20 A Ballasts : 208/240/480 V c.a., 30 A Ballasts : 600 V c.a., 20 A Moteurs : 208/240/480 V c.a., 1 ch Fils en cuivre solide de calibre 14 à 10 AWG, couple de 16 po-lb</p>
<p>N° de cat. RELAY-2TB</p> <p>Relais bipolaire enclenchable Charges au tungstène, halogènes et à incandescence : 208/240 V c.a., 20 A Ballasts : 208/240/480 V c.a., 30 A Ballasts : 600 V c.a., 20 A Moteurs : 208/240/480 V c.a., 1 ch Fils en cuivre solide de calibre 14 à 10 AWG, couple de 16 po-lb</p>

N° de Cat. RELAY-BFM	Obturateur
-----------------------------	------------

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES:

- **PARA EVITAR DESCARGA ELECTRICA, FUEGO, O MUERTE, INTERRUPTA EL PASO DE ENERGIA MEDIANTE EL INTERRUPTOR DE CIRCUITO O FUSIBLE. ¡ASEGURESE QUE EL CIRCUITO NO ESTE ENERGIZADO ANTES DE INICIAR LA INSTALACION!**
- Para instalarle y/o usarse de acuerdo con los códigos eléctricos y normas apropiadas.
- Si usted no esta seguro acerca de alguna de las partes de estas instrucciones, consulte a un electricista.
- Todos los relevadores se deben instalar en un panel para insertar en una gabinete del sistema de relevadores de GreenMAX de Leviton.

Para Instalar

1. **ADVERTENCIA: PARA EVITAR DESCARGA ELECTRICA, FUEGO, O MUERTE:** Cuando la instalación incluye cualquiera de los relés de medición que se indican a continuación, el cable neutro del panel para insertar del relé se debe conectar al circuito neutro. NO de energía a circuitos de carga sin el puente neutro instalado correctamente.
2. Ubique un lugar vacío en el gabinete del relevador para instalar el relevador.
NOTA: Quite las puertas y cubiertas como sea necesario para proveer acceso al panel para insertar el relevador.
3. Quite el módulo rellenador en blanco, si lo instaló previamente. Presione la lengüeta de seguridad del panel, mientras desliza el módulo del relevador horizontalmente lejos de la tira del conector del centro.
4. Oriente las lengüetas de alineación del relevador y monte los clips con las ranuras en el panel para insertar el relevador.
5. Presione el relevador contra el panel del relevador y deslice el relevador horizontalmente hacia el centro para enganchar los conectores.

CABLEADO:

1. Siga el diagrama de cableado eléctrico en cada relevador.
NOTA: Los terminales de línea y carga están en la parte superior e inferior del relevador montado horizontalmente. Los conductores de LINEA se deben conectar con la fila más baja de las terminales y la CARGA con la fila superior.
2. Coloque todas las cubiertas antes de restaurar la energía.
NOTA: Para sacar el relevador **DESCONECTE LA ENERGIA** y presione la lengüeta de seguridad del panel, mientras desliza el módulo del relevador horizontalmente lejos de la tira del conector del centro.

RELEVADOR UNIPOLAR
<p>No. de Cat. RELAY-1CB</p> <p>Relevador de enganche con mecanismo de RAC (retorno a cerrado), Unipolar Incandescente Halógeno, Tungsteno 24-277VCA, 20A, Balastras de 20A y de Lámparas de Descarga de Alta Presión Balastra 24-277VCA, 30A Balastra 347VCA, 20A Motor ½ Hp 120 VCA - Motor ½ Hp -277VCA, Motor ½ Hp 240VCA Cable de cobre sólido calibre #14 - 10, Presión de 16 in.-lbs. Capacidad CCCC 25,000 en 277VCA</p>
<p>No. de Cat. RELAY-1CM</p> <p>Relevador de enganche con medición y mecanismo de RAC (retorno a cerrado), Unipolar Incandescente Halógeno, Tungsteno 24-277VCA, 20A, Balastras de 20A y de Lámparas de Descarga de Alta Presión Balastra 24-277VCA, 30A Balastra 347VCA, 20A Motor ½ Hp 120 VCA - Motor ½ Hp -277VCA, Motor ½ Hp 240VCA Cable de cobre sólido calibre #14 - 10, Presión de 16 in.-lbs. Capacidad CCCC 25,000 en 277VCA</p>
<p>No. de Cat. RELAY-1TB</p> <p>Relevador de enganche, Unipolar Incandescente Halógeno, Tungsteno 24-277VCA, 20A, Balastras de 20A y de Lámparas de Descarga de Alta Presión Balastra 24-277VCA, 30A Balastra 347VCA, 20A Motor ½ Hp 120 VCA - Motor ½ Hp -277VCA, Motor ½ Hp 240VCA Cable de cobre sólido calibre #14 - 10, Presión de 16 in.-lbs. Capacidad CCCC 25,000 en 277VCA</p>
<p>No. de Cat. RELAY-1TM</p> <p>Relevador de enganche con medición, Unipolar Incandescente Halógeno, Tungsteno 24-277VCA, 20A, Balastras de 20A y de Lámparas de Descarga de Alta Presión Balastra 24-277VCA, 30A Balastra 347VCA, 20A Motor ½ Hp 120 VCA - Motor ½ Hp -277VCA, Motor ½ Hp 240VCA Cable de cobre sólido calibre #14 - 10, Presión de 16 in.-lbs. Capacidad CCCC 25,000 en 277VCA</p>
<p>No. de Cat. RELAY-1DM</p> <p>Relevador de enganche con atenuación y medición, Unipolar Atenuación fluorescente 24-277VCA, 30A 0-10V Cable de cobre sólido calibre #14 - 10, Presión de 16 in.-lbs. Cable de control sólido calibre #12 - 14, calibre #12 STR, Presión de 14 in.-lbs. Capacidad CCCC 25,000 en 277VCA</p>
<p>No. de Cat. RELAY-1DC</p> <p>Relevador de enganche con atenuación, medición y mecanismo de RAC (retorno a cerrado), Unipolar Fluorescente atenuable de absorción 24-27VCA, 20A 0-10V Control de atenuación LED 24-27VCA, 20A 0-10V Calibre de cable # 14 - # 10 AWG de cobre, presión de 16 in.-lbs. Control de calibre de cable: # 12 - 14 AWG de cobre sólido, # 12 AWG trenzado, presión de 14 in.-lbs. Capacidad nominal de corriente de cortocircuitos (SCCR) 25,000 a 277VCA</p>

RELEVADOR BIPOLAR
<p>No. de cat. RELAY-2CB</p> <p>Relevador de enganche con mecanismo de RAC (retorno a cerrado), Bipolar Incandescente Halógeno Tungsteno 208/240VCA, 20A Balastra 208/240/480VCA, 30A Balastra 600VCA, 20A Motor ½ Hp 208/240/480VCA Cable de cobre sólido calibre #14 - 10, Presión de 16 in.-lbs.</p>
<p>No. de cat. RELAY-2TB</p> <p>Relevador de enganche, Bipolar Incandescente Halógeno Tungsteno 208/240VCA, 20A Balastra 208/240/480VCA, 30A Balastra 600VCA, 20A Motor ½ Hp 208/240/480VCA Cable de cobre sólido calibre #14 - 10, Presión de 16 in.-lbs.</p>

No. de Cat. RELAY-BFM	Módulo en blanco
------------------------------	------------------